

1. 此流動服務網絡由 3 香港支援。

This mobile service network is supported by 3HK.

2. 本地社交數據適用於指定社交應用程式，包括 Facebook、Instagram、WhatsApp、LINE、WeChat、Signal 及 YouTube。

該社交數據適用於使用 Facebook(包括 Facebook Messenger 及手機版網頁 m.facebook.com) 及 Instagram 時，使用語音通話及視像通話功能、傳輸文字及語音訊息、照片及影片，以及瀏覽文字、照片及影片所產生的流動數據，但不包括：

- 下載及更新該應用程式
- 使用該程式之定位及簽到服務功能
- 透過該程式瀏覽、連結或下載來自任何其他網頁或應用程式的任何內容及額外提示產生之數據用量該社交數據同樣適用於使用 WhatsApp、LINE、WeChat 及 Signal 時使用語音通話功能、傳輸文字及語音訊息、照片及影片所產生的流動數據，但不包括：

- 下載及更新該應用程式
- 使用該程式之定位服務功能
- 透過該程式瀏覽、連結或下載來自任何其他網頁或應用程式的任何內容及額外提示產生之數據用量
- 經微信朋友圈播放影片及使用微信錢包

Local Social Data is applicable to designated social mobile apps, including Facebook, Instagram, WhatsApp, LINE, WeChat, Signal & YouTube.

The social data is applicable for using Facebook (Including Facebook Messenger & Mobile Web m.facebook.com) & Instagram to use VoIP voice call, video call, delivery of text and voice messages, images and video clips as well as browse content in word, image or video format except:

- Designated Apps download and update
- Using in-app location based & check in features
- Accessing or downloading content from and/or redirection to any other websites or applications within the designated Apps and any extra mobile data required by pop up messages

The social data is also applicable for using WhatsApp, LINE, WeChat & Signal to use VoIP voice call, delivery of text and voice messages, images and video clips except:

- Designated Apps download and update
- Using in-app location based features
- Accessing or downloading content from and/or redirection to any other websites or applications within the designated Apps and any extra mobile data required by pop up messages
- Playing videos via WeChat Moment & using WeChat wallet

3. 有關 Facebook、Instagram、WeChat、WhatsApp、LINE、Signal、YouTube 等指定社交應用程式由 Facebook Inc.、WhatsApp Inc.、LINE Corporation、Tencent International Service Pte. Ltd. 及 Signal Messenger LLC. 及 Google LLC. 作為第三方供應商提供，該社交應用程式內容和設定將於不定時修訂或變更，恕不另行通知。本公司並不會對有關 WhatsApp、LINE、微信和 Signal 指定社交應用程式服務之內容、下載、服務使用(包括但不限於由該第三方供應商所提供的資料之準確性、客戶或任何人士因使用 Facebook、Instagram、WeChat、WhatsApp、LINE、Signal 等指定社交應用程式服務所造成或引致的任何費用、支出、損失或損害)

及/或客戶因上述修訂或變更及其他非本公司可以合理控制的原因而引致未能使用全部或部分有關服務負上任何責任。

The designated social mobile apps of Facebook, Instagram, WhatsApp, LINE, WeChat, Signal & YouTube are provided by a third supplier, namely Facebook Inc., WhatsApp Inc., LINE Corporation, Tencent International Service Pte. Ltd. (“Social Apps”), Signal Messenger LLC. (“Social Apps”) and Google LLC.. The content and the settings of the Social Apps service may change from time to time without any notice. 3HK shall not be responsible for any liability incurred from or in connection with the content, the downloading of the Social Apps, the use of Social Apps service (including but not limited to the accuracy of the information provided by the third party supplier, and any fees, expenses, losses and damages incurred from or caused by the downloading of the Social Apps and/or the use of Social Apps service by the Customers or any other persons) and/or failure or unable to use the full or part of the Social Apps service due to the aforesaid changes and other circumstances beyond 3HK’s reasonable control.

4. 客戶所使用之非社交數據及其他流動數據之用量會於閣下之月費計劃之本地數據中扣除。
Any non-social and other mobile data usage will be deducted from the service local data entitlement.

當社交數據用量用完時，相關之社交數據之用量會於閣下之月費計劃之本地數據中扣除。
When social data usage reaches the limit of subscribed data services, data usage will be deducted from the service local data entitlement.
5. 本服務之本地流動數據服務之最高數據下載速度將根據選購此組合之相關指定月費計劃而有所不同。
The maximum download speed of local mobile data usage from the Service will be subject to the relevant designated monthly service plan under which this Pack is subscribed for.

本服務不適用於「數據自動賣」服務。
The Service is not applicable to “Data Auto-Refill”.
6. 展示數據用量的記錄介面、提示短訊等，可能與實際使用量有所差異。申請免費或付費之增值數據可能有時間、取消、傳遞、或收發失誤，本公司不會對此承擔任何責任。有關實際用量及收費，請參閱客戶下期賬單。
Data usage information and record shown on different interfaces and message alerts may vary from real-time usage. 3HK shall not be held liable for any matters arising from any failure in relation to the timing, cancellation, transmission or delivery during application for free or paid data.
7. 所有使用量須符合 3 香港 [服務使用政策及公平使用政策](#)。
All usage is subject to 3 Hong Kong [Service Usage Policy and Fair Usage Policy](#).
8. 除非另有註明，所有使用量及收費只適用於本地服務。
Unless otherwise specified, the usage entitlement and fee of the monthly plan apply to local service only.
9. 本公司及 3 香港保留以上優惠內容及限期之最終決定權。如有更改，恕不另行通知。
All promotional offers and period are subject to the final decision of our company and 3HK, we reserve the right to change the contents without prior notice.